

RO, RO, BARNET  
PEACE, QUIET, CHILD \*

by Alice Tegnér

Ro, ro, barnet, katten hänger i garnet,  
Piece, quiet, child; the cat hangs in the yarn,

ro, ro, lilla barn, katten hänger i mammas garn.  
piece, quiet, little child, the cat is hanging in Mother's yarn.

Ro, ro, barnet, katten hänger i garnet,  
Piece, quiet, child; the cat hangs in the yarn,

ro, ro, lilla vän, katten kommer nog loss igen.  
piece, quiet, little friend, the cat surely will get loose again.

Translation by Eva Toller, 2013

\* Instead of "piece, quiet", this may mean "row, row" - but I really don't know what Alice possibly could have intended with the second interpretation.